

KOMMISSIONENS FORORDNING Nr. 470/67/EØF

af 21. august 1967

om interventionsorganernes overtagelse af uafskallet ris og om fastsættelse af de korrektionsbeløb, tillæg og fradrag, som anvendes af interventionsorganerne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/EØF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris¹⁾, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning nr. 359/67/EØF fastsættes interventionspriserne for ris for uafskallet ris af en bestemt standardkvalitet; afviger kvaliteten af den til intervention tilbudte uafskallede ris fra denne standardkvalitet, justeres interventionsprisen med korrektionsbeløb samt tillæg eller fradrag;

uafskallet ris, hvis kvalitet ikke muliggør passende anvendelse eller oplagring, bør ikke antages til intervention. Ved fastlæggelsen af mindstekvaliteten skal der særlig tages hensyn til de klimatiske forhold i dyrkningsområderne inden for Fællesskabet. For at forenkle den administrative praksis i forbindelse med interventionen og for i særdeleshed at sammensætte ensartede partier bør der fastsættes en minimumsmængde, under hvilken interventionsorganet ikke behøver at antage et tilbud;

ved anvendelse af tillæg og fradrag bør der tages hensyn til de væsentlige egenskaber ved den uafskallede ris, for at dens kvalitet kan bedømmes objektivt. En bedømmelse af vandindholdet, udbyttet ved forarbejdning og de defekte kerner, som kan foretages med enkle og effektive metoder, opfylder dette krav på tilfredsstillende måde;

ved beregning af korrektionsbeløbene bør de øvrige sorters /stammers værdiforskelle i forhold til standardkvaliteten lægges til grund; ved beregning af tillæggene og fradragene bør de nævnte egenskabers indflydelse på forædlingsværdien af den uafskallede ris tages i betragtning;

betingelserne for tilbud til interventionsorganerne og interventionsorganernes overtagelse skal være så ensartede

som muligt inden for Fællesskabet, for at enhver forskelsbehandling af producenterne kan undgås. Dog kan det vise sig formålstjenligt, at interventionsorganerne sideløbende med denne forordning anvender visse foranstaltninger, som er tilpasset deres egne betingelser og især handelssædvaner;

de i denne forordning foreskrevne foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomiteen for korn,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Enhver besidder af ensartede partier på mindst 10 tons uafskallet ris, høstet inden for Fællesskabet, er berettiget til at tilbyde interventionsorganet denne ris. Interventionsorganernes kan dog fastsætte en større minimumsmængde.

Artikel 2

1. Risen skal være af god og sund handelskvalitet for at blive antaget til intervention:

2. Uafskallet ris anses for at være af god og sund handelskvalitet, når den er lugtfri og er fri for levende insekter, og når:

- vandindholdet ikke overstiger 16%;
- udbyttet ved forarbejdningen ikke ligger mere end 14% for rundkornet ris og 10% for de øvrige rissorters vedkommende under de i bilag III anførte udbyttesatser;
- andelen af kridtagtige korn ikke overstiger 8% i rundkornet ris og 5% i de øvrige rissorter;
- andelen af korn med røde riller ikke overstiger 10% i rundkornet ris og 5% i de øvrige rissorter;
- andelen af plettede korn ikke overstiger 4% i rundkornet ris og 3% i de øvrige rissorter;

¹⁾ EFT nr. 174 af 31.7.1967, s. 1.

- andelen af skjoldede korn ikke overstiger 2% i rundkornet ris og 1% i de øvrige rissorter;
- andelen af ravfarvede korn ikke overstiger 2% i rundkornet ris og 1% i de øvrige rissorter;
- andelen af gule korn ikke overstiger 0,25%.

Artikel 3

1. Såfremt den sort/stamme af uafskallet ris, der er tilbudt til intervention, adskiller sig fra den for standardkvaliteten afgørende sort/stamme, anvendes det korrektionsbeløb, der fastsat i bilag I, på interventionsprisen.

2. Overstiger vandindholdet i den uafskallede ris, der er tilbudt til intervention, det indhold, som er lagt til grund for standardkvaliteten af uafskallet ris, bestemmes fradragene i henhold til bilag II.

3. Afviger udbyttet ved forarbejdning af den uafskallede ris, der er tilbudt til intervention, fra det udbytte, som er lagt til grund for standardkvaliteten af uafskallet ris, bestemmes tillæggene og fradragene i henhold til bilag III.

4. Overstiger de defekte korn i den uafskallede ris, der er tilbudt til intervention, de grænser, der er tilladt for standardkvaliteten af uafskallet ris, bestemmes fradragene i henhold til bilag IV.

5. De ovennævnte tillæg og fradrag beregnes under anvendelse af de i bilagene anførte procentsatser på den interventionspris, der gælder ved høstårets begyndelse for det af sælgeren udpegede handelscenter, idet der på denne pris anvendes det i stk. 1 nævnte korrektionsbeløb.

Artikel 4

1. Ethver tilbud om salg til intervention skal indgives skriftligt til et interventionsorgan.

2. Interventionsorganets antagelse af tilbud sker omgående og under angivelse af de nødvendige enkeltheder vedrørende de betingelser, på hvilke den uafskallede ris

overtages. Indsigelse imod disse betingelser kan kun rejses inden for 48 timer efter, at tilbudsgiveren har modtaget meddelelse om antagelsen.

3. Den pris, der skal betales sælgeren, er den, der er fastsat i henhold til forordning nr. 364/67/EØF¹⁾, artikel 2 for en vare franko lager, ikke aflådt, og som gælder for den måned, der ved tilbudets antagelse er anført som leveringsmåned, og under hensyntagen til de i bilagene I til V fastsatte korrektionsbeløb, tillæg og fradrag.

4. Betaling skal ske snarest muligt efter overtagelsen.

Artikel 5

1. Tidspunktet for interventionsorganets overtagelse aftales mellem sælgeren og interventionsorganet.

2. Interventionsorganets faktiske overtagelse sker under tilstedeværelse af sælgeren eller af dennes befuldmægtigede repræsentanter.

3. Kan der ikke opnås enighed om kvaliteten af og egenskaberne ved den tilbudte uafskallede ris, forelægges prøver, der er udtaget i begge parter nærværelse, til analyse ved et laboratorium, der er godkendt af de kompetente myndigheder. Resultaterne af denne analyse er afgørende.

4. Sælgeren og interventionsorganet kan lade sig repræsentere af deres respektive befuldmægtigede repræsentanter.

Artikel 6

Interventionsorganerne fastsætter i fornødent omfang sådanne yderligere bestemmelser med hensyn til fremgangsmåde og overtagelse, som er forenelige med denne forordnings bestemmelser, for at der kan tages hensyn til de særlige forhold, der består i den pågældende medlemsstat.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft 1. september 1967.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. august 1967.

På Kommissionens vegne

Jean REY

Formand

¹⁾ EFT nr. 174 af 31.7.1967, s. 30.

BILAG I**Korrektionsbeløb**

Kvalitetsbetegnelse	Korrektionsbeløb i regningsenheder pr. 100 kg uafskallet ris
Type A:	
1. Ardizzone, Carola, Césariot, Roncarolo, Stirpe 136	0,55
2. Maratelli, Precoce Rossi, Vialone	0,80
Type B:	
Arlésienne, Baldo, Euribe (eller R. 265), Gigante Vercelli, Razza 77, Ribe (eller R. 265), Rizzotto, Roma (eller R. 264), Vialone	1,60
Type C:	
Arborio, Carnaroli, Italpatna, R. B. (eller Renaldo Bersani)	2,50

BILAG II**Fradrag på grundlag af vandindhold**

Vandindhold	Fradrag
fra 14,51 til 15,49 %	Fra risvægten trækkes vægten af vandet, der overstiger 14,50 % Derudover fradrag på 0,2 %
fra 15,50 til 15,99 %	Fradrag ifølge overenskomst mellem køber og sælger

BILAG III**Tillæg og fradrag på grundlag af udbyttet ved forarbejdning**

1. Udbytte af uafskallet ris i hele korn af hvid ris	Tillæg og fradrag pr. udbytteenhed
Højere end grundudbytte	Tillæg på 0,80 %
Lavere end grundudbytte:	
– 1–13 % lavere for rundkornet ris	Fradrag på 0,80 %
– 1– 9 % lavere for de øvrige rissorters vedkommende	
2. Totaludbytte ved forarbejdning af uafskallet ris til hvid ris	
Højere end grundudbytte	Tillæg på 0,60 %
Lavere end grundudbytte:	
– 1–13 % lavere for rundkornet ris	Fradrag på 0,60 %
– 1– 9 % lavere for de øvrige rissorters vedkommende	

Grundudbytte ved forarbejdning

Kvalitetsbetegnelse	Udbytte i hele korn	Samlet udbytte
Balilla, Balilla G. G., Americano 1600, Pierrot, Monticelli	62%	71%
Ardizzone, Carola, Stirpe 136	58%	68%
Arlésienne, Baldo, Euribe (eller R. 265), Italpatna, R. B. (eller Renaldo Bersani), Ribe (eller R. 265), Rizzotto, Roma (R. 264)	57%	68%
Césariot, Maratelli, Precoce Rossi, Roncarolo, Vialone, Razza 77, Gigante Vercelli	54%	66%
Arborio, Carnaroli, Vialone Nano	52%	66%

BILAG IV

Fradrag på grundlag af defekte kerner

Korndefekter	Andel af defekte korn		Fradrag
	rundkornet ris	anden ris	
Kridtagtige	3- 8 ‰	3-5 ‰	0,50 ‰ pr. 1/2 enhed
Med røde riller	3-10 ‰	3-5 ‰	0,50 ‰ pr. enhed
Plettede	1- 4 ‰	1-3 ‰	0,75 ‰ pr. 1/2 enhed
Skjoldede	0,50 - 2 ‰	0,50 -1 ‰	0,75 ‰ pr. 1/4 enhed
Ravfarvede	0,125- 2 ‰	0,125-1 ‰	0,75 ‰ pr. 1/4 enhed
Gule	0,050-0,25 ‰	0,050-0,250 ‰	4 ‰ pr. 1/8 enhed